tourisme.biarritz.fr

Biarritz en poche

Biarritz in the pocket

BIARRITZ

SOMMAIRE
SUMMARY

02. **INFOS & HORAIRES** *INFO & OPENING HOURS*

03. **PATRIMOINE** *CULTURAL HERITAGE*

12. **SITES REMARQUABLES** *MUST SEE*

14. **LES PLAGES** *BEACHES*

16. **SPORTS & LOISIRS** *LEISURE & SPORTS*

22. **CULTURE, SPECTACLES, ÉVÉNEMENTS** *CULTURE, SHOWS, EVENTS*

24. **COMMENT VENIR** *ACCESS*

25. **SE DÉPLACER** *TRANSPORTS*

30. **BON À SAVOIR** *USEFUL INFORMATION*

Biarritz en poche

CRÉATION ET GRAPHISME
NSI Agence ho5 & A.S.Billaud

IMPRIMÉ PAR
GANBOA, Imprimerie et Cartonnage en Février 2022

PEFC
PEFC/14-38-00095

Informations soumises à modification en fonction de l'évolution de la situation sanitaire.
Information subject to change as the health situation evolves.

03

PATRIMOINE
CULTURAL HERITAGE

Pour découvrir Biarritz, de nouvelles visites sont mises en place toute l'année par Biarritz Tourisme. Programme complet annuel sur www.tourisme.biarritz.fr.

To discover Biarritz, new tours are set up all year round by Biarritz Tourisme. Full annual program on www.tourisme.biarritz.fr.

Chapelle Impériale

Erigée en 1864 à la demande impériale d'Eugénie de Montijo, cette charmante chapelle mêlant harmonieusement style roman-byzantin et hispano-mauresque a été dédiée à la vierge noire mexicaine Notre Dame de Guadalupe.

The imperial chapel was built in 1864 at Empress Eugenia's request. A charming construction of Roman-Byzantine and Hispanic-Moorish style, dedicated to the Notre Dame of Guadalupe, the Mexican black virgin. It was listed as an official historical monument in 1981.

15 rue des Cent Gardes

INFOS VISITES / INFORMATIONS

Biarritz Tourisme - 1 square d'Ixelles

TÉL : +33 (0)5 59 22 37 10

BILLETS EN VENTE SUR TICKETS ON SALE ON

www.tourisme.biarritz.fr

Phare

Haut de 73 mètres au-dessus du niveau de la mer et fier de ses 248 marches, il domine le cap Saint Martin, autrefois dénommé cap Hainsart en raison des chênes qui l'entouraient et qui ont été remplacés par des tamaris. De son sommet, la vue est exceptionnelle sur la Côte Basque, le Sud des Landes, l'océan et les montagnes.

The lighthouse was built in 1834 and boasts 248 steps. It stands 73 meters above sea level overlooking Hainsart point (so called because of the oak trees that surrounded it in the past, now replaced by tamarisks). It offers exceptional views of the Basque coast, the sea and the mountains.

Esplanade Elisabeth II

INFOS VISITES /VISIT INFORMATIONS

Biarritz Tourisme - 1 square d'Ixelles -

TÉL : +33 (0)5 59 22 37 10

BILLETS EN VENTE SUR
TICKETS ON SALE ON

www.tourisme.biarritz.fr

BON PLAN / TIPS

CARTE INTERACTIVE / INTERACTIVE MAP

Scannez et découvrez des suggestions de sites à visiter selon la thématique choisie : Biarritz nature, Destination Surf, 48h à Biarritz…

Scan and discover suggestions of places to visit according to the chosen theme: Biarritz nature, Destination Surf, 48 hours in Biarritz...

Carte interactive

Eglise Orthodoxe

Construite entre 1890 et 1892 pour l'importante communauté russe qui fréquentait alors Biarritz, l'église orthodoxe russe est dédiée à la Protection de la Mère de Dieu et à Saint Alexandre de la Neva. Depuis l'origine, elle est réservée exclusivement au culte orthodoxe gréco-russe des églises chrétiennes d'Orient (Patriarcat de Constantinople).

Built between 1890 and 1892 for the important Russian community who was frequently visiting Biarritz in those days, the Russian Orthodox Church is dedicated to the Protection of the Holy Virgin and Saint Alexander Nevsky. From its origin, it is exclusively for Greco-Russian orthodox cult of the Eastern Christian churches (Patriarchate of Constantinople).

8 avenue de l'Impératrice

TEL : +33 (0)5 59 24 16 74

VISITES LIBRES
selon horaires d'ouverture
FREE ENTRY
at opening hours

www.eglise-orthodoxe-biarritz.com

Musée Historique de Biarritz

Situé dans une ancienne Eglise anglicane, le musée raconte l'histoire de Biarritz : du petit port de pêche des origines à la station mondaine

devenue "Plage des Rois". Entièrement rénové en 2018, la riche collection est répartie en thématiques : Biarritz et la mer, Biarritz et le monde, Biarritz et l'Empire et Biarritz au 20ème siècle.

Situated in the old Anglican Church, the museum tells the history of Biarritz: a small fishing village that became a favorite of the 19th century European aristocracy, and known as the "Beach of Kings". Entirely renewed in 2018, the rich collection is divided into themes : Biarritz and the sea, Biarritz and the world, Biarritz and the Empire and Biarritz in the 20th century.

Eglise Anglicane Saint Andrews
Rue Broquedis

TÉL : +33 (0)5 59 24 86 28

www.musee-historique-biarritz.fr

BILLETS EN VENTE SUR TICKETS ON SALE ON

www.tourisme.biarritz.fr

Musée d'Art Oriental ASIATICA

Le nombre et la qualité de ses œuvres d'art uniques font d'Asiatica l'un des 5 principaux musées européens d'art oriental. Représentative des régions de l'Inde, du Tibet, du Népal, et de la Chine, la collection compte plus de mille pièces de la Préhistoire à nos jours.

Asiatica is among the top five most important European museums of oriental art, for the quality and the large collection of masterpieces from India, Tibet, Nepal and Chine, including more than a thousand works of art from prehistoric times to today.

1 rue Guy Petit

TÉL : +33 (0)5 59 22 78 78

www.musee-asiatica.com

BILLETS EN VENTE SUR TICKETS ON SALE ON

www.tourisme.biarritz.fr

Aquarium

Véritable invitation au voyage, le nouveau parcours de l'Aquarium de Biarritz remonte le Gulf Stream du golfe de Gascogne jusqu'aux mers des Caraïbes et d'Indopacifique. Un spectacle éblouissant : les seuls requins marteaux en France présentés dans un bassin géant de 1500 m³.
Emerveillez-vous devant la vie des récifs coralliens : poissons clowns, anémones, murènes ainsi qu'une multitude de poissons aux couleurs originales et aux formes improbables…
Tous les jours, à 10h30 et 17h, vous pouvez assister au repas des phoques, un spectacle merveilleux qui enchante petits et grands. De nouveaux poissons originaux et colorés sont arrivés cette année ; venez les découvrir !

Accept the invitation to travel down a new pathway climbing back along the Gulf Stream presented by Aquarium Biarritz from the seabed of the Gulf of Biscay to the wonders of the Caribbean and Indo-Pacific seas! A dazzling spectacle: the only hammerhead shark in France presented in a giant pool of 1500m³. Marvel at the abundance of life found around live coral reefs: clownfish, anemones, eels and a multitude of exotic fish of original colours and improbable shapes... Every day at 10.30am and 5am, don't miss the feeding our the very cheeky seals, an enchanting spectacle that promises to delight anyone whether young or old... New coloured and original fishes have joined the team: come and meet them!

Esplanade du Rocher de la Vierge

TÉL : +33 (0)5 59 22 75 40

www.aquariumbiarritz.com

Cité de l'Océan

Aux abords de la plage de la Milady, la Cité de l'Océan est un musée ludo-scientifique dédié à l'océan. Vous devenez acteur de vos découvertes et embarquez pour des expériences inédites et surprenantes : dispositifs ludiques et interactifs, animations 3D…
Observez, écoutez, vivez ! Embarquez à bord du bathyscaphe pour un impressionnant voyage à la rencontre des ours polaires, baleines, manchots… Laissez-vous surprendre par une tempête lors de la visite de la timonerie d'un navire échoué ou taquinez Archie, le calmar géant ! Tendez l'oreille pour capter les confidences de Christophe Colomb…

A ne pas manquer !
L'Odyssée de la tortue (film 3D de 40 min), Robot espiègle, Réalité augmentée, Rafting VR, Survol de la côte atlantique en VR.

Located next to and overlooking the ocean, the Cité de l'Océan is a science centre dedicated to fun, science and the Ocean. You become an actor in your own theatre of discoveries when you embark on surprising new experiences: features include interactive 3D animations. Observe, listen... Enjoy!
Don't miss it! *The Odyssey of the Turtle (40mn 3D movie), Playful Robot, Augmented Reality, Rafting VR, Overflight of the Atlantic coast in RV.*

1 avenue de la Plage

TÉL : +33 (0)5 59 22 75 40

www.citedelocean.com

LES VILLAS BIARROTES

Ces villas sont à admirer de l'extérieur
These villas are to admire from the outside

Belza

Esplanade du Port Vieux

Belza. « Noir » en basque. Image carte postale de la ville construite en 1882, cette demeure fut cabaret russe dans les Années folles, et accueillit des soirées tonitruantes avant d'être divisée en appartements en 1991.
«Black» in basque. Postcard image of the city, built in 1882, this house was a Russian cabaret in the Roaring Twenties, and hosted thunderous evenings before being divided into apartments in 1991.

Le Cap

Avenue de l'Impératrice

Cette immense demeure fut construite au début des années 1900. La légende sulfureuse rapporte que le propriétaire agrandissait cette imposante bâtisse au fur et à mesure de ses conquêtes.
This huge house was built in the early 1900s. The sulphurous legend tells that the owner enlarged this imposing building as he made his conquests.

Cyrano

18 avenue de l'Impératrice

D'abord construite à l'emplacement actuel du Carlton, elle fut démontée pierre par pierre et reconstruite grâce à Alfred Boulant, le propriétaire du Casino Bellevue. Son nom devient Cyrano avec le succès que connait la pièce éponyme à cette époque.
First built at the present location of the Carlton, it was dismantled stone by stone and rebuilt thanks to Alfred Boulant, the owner of the Bellevue Casino. Its name became Cyrano with the success of the eponymous play at that time.

Etchepherdia

7 rue d'Haïtzart

La villa Etchepherdia (« maison verte »), construite dans le style néo- labourdin, fut une véritable pépinière d'artistes au début du XX siècle.
The Villa Etchepherdia («green house»), built in the neo-labourdin style, was a real "nursery" of artists at the beginning of the XX century.

Gramont

12 allée du Château

Construit en 1805 dans le style Louis XVI en hommage à Napoléon Ier et propriété du maire de Bayonne, elle accueille le couple Impérial en 1854 lors de leur 1ère

venue à Biarritz le temps de la construction de la Villa Eugénie.
Built in 1805 in the Louis XVI style in homage to Napoleon 1st and owned by the mayor of Bayonne, it welcomes the Imperial couple in 1854 during their first visit to Biarritz during the construction of the Villa Eugénie.

Hôtel d'Angleterre

4 rue Mazagran

Cet édifice majestueux, voulu par l'homme d'affaires Marcel Campagne, attirait la haute société européenne qui aimait valser dans son grand salon de 17 mètres de long.
This majestic edifice, commissioned by businessman Marcel Campagne, attracted members of European high society who enjoyed dancing the waltz in its expansive, seventeen-metre-long ballroom..

Hotel du Palais

1 avenue de l'Impératrice

Résidence impériale construite à partir de 1855 par Napoléon III et sa femme, la Villa Eugénie fut transformée en hôtel en 1893. L'Hôtel du Palais est aujourd'hui l'unique palace de la Côte Atlantique.
An imperial residence built from 1855 by Napoleon III and his wife, the Villa Eugénie was converted into a hotel in 1893. Today, the Hôtel du Palais is the only palace hotel on the Atlantic coast.

Javalquinto

1 square d'Ixelles

Construit sur ordre du duc d'Osuna, Marquis de Javalquinto, ce palais fut le théâtre de somptueuses fêtes et réceptions jusqu'à la mort du propriétaire en 1900. Il abrite aujourd'hui l'Office de Tourisme.
Built by order of the Duke of Osuna, Marquis of Javalquinto, this palace saw many sumptuous parties and receptions until the owner's death in 1900. Today it is home to the Tourist Office.

Larralde

5 rue Gardères

Ce fut dans cette villa, construite en 1867, que Coco Chanel décida d'installer un de ses ateliers de couture après avoir fui Paris pendant la première guerre mondiale.
It was in this villa, built in 1867, that Coco Chanel set up one of her couture workshops after fleeing Paris during WWI.

SITES REMARQUABLES

MUST SEE

Rocher de la Vierge

Napoléon III décida de l'utiliser comme point d'ancrage de la digue du port du Refuge qu'il voulait créer. L'imposant Rocher de la Vierge fut relié à la terre par un pont en bois, remplacé par une passerelle métallique. Ce rocher doit son nom actuel à la Statue de la Vierge érigée à son sommet en 1865.

Napoleon III decided to use this impressive rock as an anchor point for the sea wall of the Port du Refuge he planned to create. The rock was also connected to the land by a wooden bridge (now a metal footbridge). The rock was named after the statue of the Virgin erected on the top of it in 1865.

Port des pêcheurs

Créé après l'abandon, en 1870, des travaux du port du Refuge et grâce au reliquat de la donation impériale, le port est un lieu pittoresque et coloré. Il abrite aussi, grâce à ses crampottes, quelques restaurants à la mode.

This port, which receives fishing boats and pleasure craft alike, was constructed in 1870 with the imperial funds left over after work on the Port du Refuge was abandoned. It is a picturesque and colorful place with a number of fashionable bars and restaurants located in the little fishermen's houses or "crampottes".

LE SAVIEZ-VOUS? / DID YOU KNOW?

Les crampottes, ce sont ces cabanes de pêcheurs typiques aux volets colorés, alignées dans le port de pêcheurs. Les 65 crampottes sont la propriété de la ville et elles sont louées aux Biarrots qui possèdent un bateau amarré dans le port.
The Crampottes are the typical fishermen's huts in Biarrit's harbour. With their couloured wooden shutters, the 65 crampottes belong to the town which rent them to the citizens who have a boat docked in the harbour.

Port Vieux

Véritable piscine naturelle, cette plage était autrefois le théâtre du dépeçage des baleines. Sur ordre de Napoléon III un établissement de bains fut ouvert en 1858. Aujourd'hui un fer à cheval en pierre de taille et des escaliers remplacent les cabines.

This beach, a genuine natural swimming pool, was once the scene of wales cutting up. By request of Napoleon III, baths were opened in 1858. Now, a horse shoe made of freestones and stairs have replaced the bathing huts.

Lac Marion

À deux pas du centre-ville, le Lac Marion est une halte bucolique dédiée aux loisirs et à la promenade en famille. 20 hectares, dont 5 de plans d'eau, constituent ce cadre exceptionnel.
Pêcheurs à la ligne, sportifs, promeneurs viennent y faire le plein de nature et l'aire de jeux de 3 000m² ravit les enfants. Des tables de pique-nique accessibles et adaptées aux personnes à mobilité réduite ont été installées cette année.

A step away from downtown, the Lac Marion is located in a bucolic setting dedicated to leisure and family walks. 20 hectares (among which 5 hectares of water) frame this marvellous environment. Anglers, sportsmen and walkers recharge their batteries with a natural ambiance, and a playground of 3.000m² make children happy. Accessible picnic tables adapted to people with reduced mobility were installed this year.

Lac Mouriscot

Cet espace naturel d'une superficie de 110 hectares est d'une qualité environnementale exceptionnelle. 68 ha sont actuellement aménagés et ouverts au public. Ce site est devenu un espace naturel protégé partiellement classé « Natura 2000 ». Des tables de pique-nique ont été installées cette année.

This natural site of 110 hectares provides an exceptional environmental quality. 68 hectares are currently laid out and opened the public. This area has become a protected natural environment partially classed as «Natura 2000». Picnic tables were installed this year.

7 kms de plages du Nord au Sud / 7 Kms of beaches from North to South.

Miramar

Plage abritée entre le Phare et l'Hôtel du Palais, fréquentée par des habitués.

Beach very much appreciated by local people for its charming and quiet downwind site, located next to la Grande Plage.

Grande Plage

Située au cœur de la ville entre l'Hôtel du Palais, le Casino et le Bellevue, cette plage emblématique a fait la renommée de Biarritz !

One of the longest beaches in Biarritz, the Grande Plage stretches from north to south of the bay between the Hôtel du Palais and the Bellevue.

GRANDE PLAGE

Location tentes de la Grande Plage du 01 juillet au 31 août, de 10h à 19h
Tent rental from July 1 to August 31 from 10am to 7pm.

TÉL : +33 (0)7 87 87 90 27

Port Vieux

Petite plage au fond d'une anse rocheuse abritée des vents et des vagues. Véritable piscine naturelle très prisée des familles avec jeunes enfants. « Plage sans tabac ».

Small shady beach, close to the town centre, ideal for families with young children. "Smoke free" beach.

LES PLAGES / BEACHES

★ Côte des Basques

Elue **« parmi les plus belles plages de France en 2019 »** *par Trip Advisor.*
*One of the **most beautiful beaches in France** according to TripAdvisor !*

Berceau du surf, plage au cadre exceptionnel avec vue sur les côtes d'Espagne. Immense étendue de sable fin à marée basse, la plage disparaît totalement à marée haute.

Cradle of surfing in Europe, with beautiful surroundings, an outstanding view on the Spanish coasts and cliffs all around. At high tide, swimming is forbidden for lack of access. Many surf events all year round.

Marbella

De par son étendue et son caractère sauvage, la plage de Marbella est particulièrement appréciée des surfeurs.

Pretty beach located out of the town centre. Marbella is a favourite spot for both surfers and bodyboarders.

Milady

Plage familiale très fréquentée par les Biarrots, surmontée d'une promenade et de jeux aménagés en bord de mer. A marée montante, les vagues de bord peuvent se révéler assez brutales. Activité Handiplage avec tiralos en juillet et août.

Large beach with parking facilities and a playground with access to the sea for disabled people in July and August.

INFO PLAGES

Besoin de savoir si vous pouvez vous baigner ? Surveillance, marée, qualité de l'eau...
Infoplages c'est un dispositif complet pour vous informer en temps réel des conditions de baignade à Biarritz.
Need to know if you can swim? Surveillance, tide, water quality... Infoplages is a comprehensive system to inform you in real time about the swimming conditions in Biarritz.

TÉL : 0 805 200 064 (GRATUIT/ FREE)
BIARRITZ INFOPLAGES
APPLICATION GRATUITE
FREE ONLINE APPLICATION

SPORTS & LOISIRS
LEISURE AND SPORTS

EQUITATION
HORSE RIDING

Pôle Equestre de Biarritz
Equestrian Pole

Rue de Palassie
64200 Biarritz
TÉL : +33 (0) 5 59 26 13 47
TÉL : +33 (0) 6 68 61 89 91
www.poleequestrebiarritz.com/fr/

GOLF

Golf Biarritz Le Phare
Biarritz le Phare Golf

18 trous / 18 holes
2, Avenue Edith Cavell,
64200 Biarritz
TÉL : 33 (0)5 59 03 71 80
www.golfbiarritz.com

ECOLES / GOLF SCHOOLS

Biarritz Golf Académie
TÉL : +33 (0)6 63 08 64 64 (Julien)
julien@biarritzgolfacademie.com
TÉL : +33 (0)6 88 54 40 90 (David)
david@biarritzgolfacademie.com

Richard Simpson - Golf le Phare
TÉL : +33 (0)6 09 73 95 84
richardsimpson438@gmail.com

Centre d'entrainement international d'Ilbarritz
International training centre Ilbarritz

9 trous
1 Avenue du Château
64210 Bidart
TÉL : 33 (0)5 59 43 81 30
www.golfilbarritz.com

ECOLES / GOLF SCHOOLS

Académie Philippe Mendiburu
TÉL : +33 (0)6 15 96 47 43
mendiburu-philippe@orange.fr

Golf Attitude
TÉL : +33 (0)5 59 43 81 25
contact@golfattitude.com

Golf Ocean Ilbarritz
TÉL : +33 (0)5 59 43 81 27
info@golfocean.com

Parcours Sensations
TÉL : +33 (0)5 59 43 81 23.
parcourssensations@gmail.com

PJ Golf Performance
TÉL : +33 (0)6 37 32 29 82
contact@pjgolfperformance.com

SPORTS ET LOISIRS / LEISURE AND SPORTS

BON PLAN / TIPS

GOLF PASS BIARRITZ DESTINATION
permet d'avoir accès aux plus beaux parcours, de la Côte Basque au sud des Landes : Arcangues, Biarritz le Phare, Makila Bayonne Bassussarry, Seignosse, Moliets, Chantaco, Ilbarritz, Pin-solle-Soustons. Formules au choix : 2 à 8 parcours.

THE GOLF PASS
BIARRITZ DESTINATION GRANTS
access to the most beautiful courses, from the Basque coast to the south of the Landes region: Arcangues, Biarritz le Phare, Makila Bayonne Bassussarry, Seignosse, Moliets, Chantaco, Ilbarritz and Pinsolle-Soustons. You can choose from 2 to 8 golf courses.
www.biarritz-destination-golf.com

PELOTE BASQUE
BASQUE PELOTA

BAC (Biarritz Athletic Club)

Biarritz Jaï Alaï,
Parc des sports Aguilera
Rue Cino del Duca,
64200 Biarritz
TÉL : +33 (0)5 59 23 91 09
TÉL : +33 (0)6 76 56 19 67
www.cestabiarritz.fr

Propose régulièrement
des parties de pelote basque
Pelote basque matches

BIARRITZTARRAK PLAZA BERRI

42 Avenue du Maréchal Foch,
64200 Biarritz
TÉL : +33 (0)5 59 22 17 07
www.bkpilota.besaba.com

Propose régulièrement
des parties de pelote basque
Pelote basque matches

PLONGEE SOUS MARINE
DIVING

USB Plongée

Port des Pêcheurs
TÉL : +33 (0) 6 23 41 12 95
www.usbplongee.com

BAB Subaquatique

1 A allée Port des Pêcheurs,
64200 Biarritz
TÉL : +33 (0)5 59 24 80 40
TÉL : +33 (0)6 09 26 22 65
www.babsubaquatique.fr

RUGBY

Parc des sports d'Aguiléra
Rue Cino del Duca, 64200 Biarritz
TÉL : +33 (0)5 59 01 64 60
TÉL : +33 (0)5 59 01 64 64
www.bo-pb.com/accueil

Propose régulièrement
des match de Rugby
Rugby matches

SKATE

Skate Park
33 bis allée du Moura
La Négresse,
64200 Biarritz
TÉL. : 33 (0)5 59 23 53 15
www.skateparkbiarritz.com

Compétitons de skate
et autres évènements
Skateboarding competitions and events

ÉCOLE DE SURF
SURF SCHOOLS

MIRAMAR

Biarritz Surf Océan
TEL : +33 (0)7 68 53 99 82
www.biarritzsurfocean.com

GRANDE PLAGE

E. J. Personal Surf Coach
TEL : +33 (0)6 60 44 21 09
www.emmanuellejoly.fr

Plum's
TEL : +33 (0)5 59 24 08 04
www.plums-surf.com

Shining Surf School
TEL : +33 (0)6 09 88 43 92
www.shiningsurfschool.fr

Tropical Euskadi
TEL : +33 (0)6 08 74 51 28
facebook : Tropical Euskadi
Quiksilver surf school

LA COTE DES BASQUES

Biarritz Surf Training
TEL : +33 (0)5 59 23 15 31
www.surftraining.com

Delpero Surf School
TEL : +33 (0)6 17 12 65 88
www.delperosurfexperience.com

Hastea
TEL : +33 (0)6 81 93 98 66
www.hastea.com

Jo Moraiz
TEL : +33 (0)6 62 76 17 24
www.jomoraiz.com

La Vague Basque
TEL : +33 (0)6 62 76 17 32
www.vaguebasque.fr

Lagoondy Surf Camp
TEL : +33 (0)6 63 65 74 89
www.lagoondy.com

Surf in Biarritz
TEL +33 (0)6 28 03 32 56
www.surfinbiarritz.com

Surf with Charlie
TEL +33 (0)6 13 89 70 19
www.surfwithcharlie.com

MARBELLA

Biarritz Eco Surf School
TEL : +33 (0)6 41 08 81 13
www.biarritzsurfschool.com

Biarritz Paradise Surf School
TEL : +33 (0)6 14 76 01 18
www.biarritzparadisesurfschool.com

École De Surf Français
TEL : +33 (0)6 03 80 36 25
www.ecole-de-surf-biarritz.fr

Private Surf School
TEL : +33 (0)6 87 57 53 02
www.privatesurfschoolbiarritz.com

MILADY

BASCS (Biarritz Association Surf Clubs)
TEL : +33 (0)5 59 23 24 42
www.surfingbiarritz.com

ECOLES ITINÉRANTES
ITINERANT SCHOOLS

Mahi Mahi Surf School
TEL : +33 (0)6 95 17 96 61
www.mahimahisurfschool@gmail.com

Green Glisse Surf School
www.ecole-de-surf-biarritz-greenglisse.fr

EXPLOREZ LA VAGUE SUR
EXPLORE THE WAVE ON
www.surf-biarritz-paysbasque.com

BON PLAN / TIPS

Téléchargez l'application **KALILO,** idéale pour connaître toutes les informations utiles des plages du Pays basque.

*Download the **KALILO** application, ideal for finding out all the useful information about the beaches of the Basque Country.*

TENNIS

Biarritz Olympique Omnisports Tennis

14 courts

dont 4 couverts et 3 éclairés.
14 tennis courts
4 covered and 3 lighted

Parc des sports d'Aguiléra
Rue Cino del Duca,
64200 Biarritz

TÉL : +33 (0) (0)5 59 01 64 74
www.bo-omnisports.com

Propose régulièrement des matchs de tennis
Tennis matches

THALASSOTHERAPIE ET SPA
SEAWATER THERAPY

Le Regina Biarritz Hotel & Spa by MGallery Collection

52 avenue de l'Impératrice,
64200 Biarritz

TÉL: +33 (0)5 59 41 33 00
www.hotelregina-biarritz.com

Spa Alaena

20 avenue du Sabaou,
64200 Biarritz

TÉL: +33 (0)5 59 23 96 92
www.spa-alaena.com

Spa Impérial Hôtel du Palais

avenue de l'Impératrice,
64200 Biarritz

TÉL : +33 (0)5 59 41 12 34
www.hotel-du-palais.com

Spa Radisson Blu Hotel

1 carrefour Hélianthe,
64200 Biarritz

TÉL : +33 (0)5 59 01 13 13
www.blusparadissonbiarritz.com

Sofitel Biarritz Le Miramar Thalassa Sea & Spa

13 rue Louison Bobet,
64200 Biarritz

TÉL : +33 (0)5 59 41 30 00
www.thalassa.com

Thalassothérapie Thalmar

80 rue de Madrid,
64200 Biarritz

TÉL : +33 (0)5 59 41 75 43

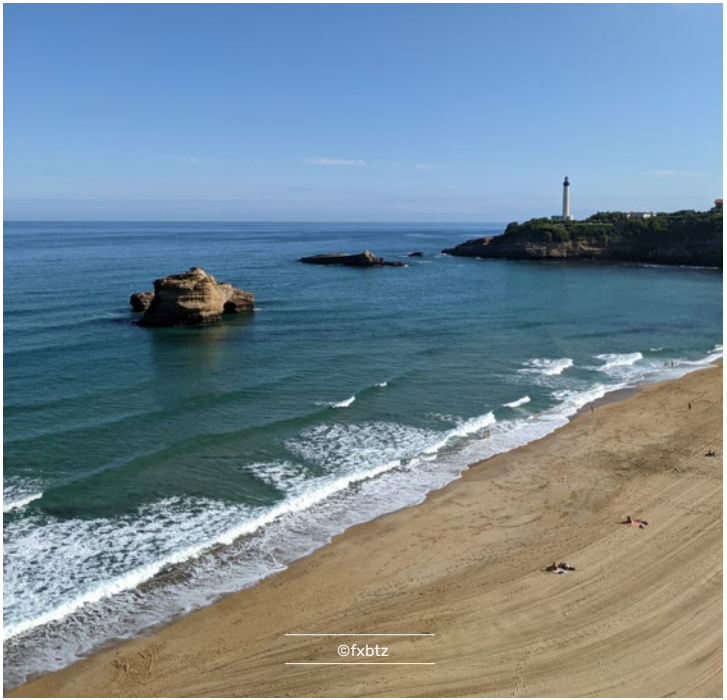
Infos et réservations:

TÉL : +33 (0)825 12 64 64
www.thalmar.com

Le Hammam de Biarritz

9 bis rue Luis Mariano
64200 Biarritz

TÉL: +33 (0)5 59 24 96 56
www.lehammambiarritz.f


©fxbtz

CULTURE, SPECTACLES, ÉVÉNEMENTS

CULTURE / SHOWS / EVENTS

BON PLAN / TIPS

Scannez et découvrez
L'AGENDA COMPLET
Scan and discover
THE COMPLETE AGENDA

SALLES DE SPECTACLE
THEATRES

La Gare du Midi
23 avenue Maréchal Foch

Théâtre du Casino Municipal
1 avenue Edouard VII

Le Colisée
11 avenue Sarasate

Le Bellevue - Auditorium
Place Bellevue

L'Atabal
37 allée du Moura

Le Petit Bijou Café-Théâtre
7 avenue de la Marne
(ouvert en septembre 2019)
(opened in September 2019)

BILLETTERIE SPECTACLES
TICKETS DEALS

à l'Office de Tourisme
Square d'Ixelles
Horaires sur le site web
Fermé le 1er janvier et le 25 décembre
Opening hours on the website
Closed on 1 January and 25 December

TÉL. : +33 (0) 5 59 22 44 66
www.tourisme.biarritz.fr

BON PLAN / TIPS
Réservez directement vos spectacles de chez vous par téléphone au
05 59 22 44 66
ou sur **TOURISME.BIARRITZ.FR**
(paiement sécurisé)
Book your shows by calling
+33 (0)5 59 22 44 66
or on **TOURISME.BIARRITZ.FR/EN**
(*Secure payment*)

AUTRE LIEUX ÉVÉNEMENTIELS
OTHER VENUES

Cinéma Le Royal
8 avenue du Maréchal Foch.
TÉL : ++33 (0)5 59 24 45 62
www.royal-biarritz.com

Hippodrome des fleurs
Courses au trot au mois de juillet
Trotting races in July
3, Avenue du lac Marion
TÉL : +33 (0)5 59 41 27 34
www.hippodrome-biarritz.com

Médiathèque
Multimedia library
2 rue Ambroise Paré

Ouverture
(excepté jours fériés)
mardi, mercredi, vendredi, samedi :
de 10h à 18h (en continu)
jeudi : de 14h à 18h du 1er octobre au 31 mars - de 14h à 20h du 1er avril au 30 septembre

Opening hours
(except on bank holidays)
Tuesday – Wednesday – Friday – Saturday : from 10am to 6pm
Thurday : from 2pm to 6pm from October 1 to March 31 and from 2pm to 8pm from April 1 to September 30.

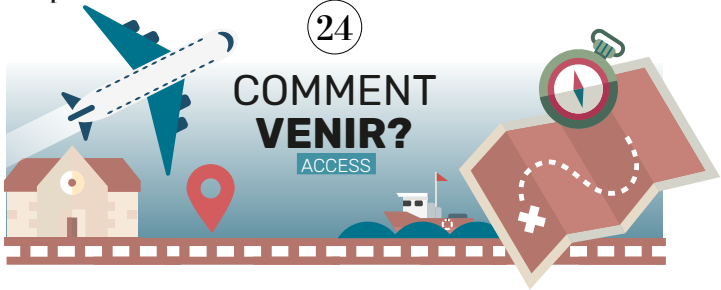
TÉL : +33 (0)5 59 22 28 86
www.mediatheque-biarritz.fr

Parc des expositions
Exhibition Centre
Halle d'Iraty
Rue de Pitchot
Infos à l'Office de Tourisme de Biarritz
Contact the Tourist Office
TÉL : +33 (0)5 59 22 37 10
www.tourisme.biarritz.fr

Fronton parc Mazon
Avenue Maréchal Joffre
Partie de pelote à grand chistera de mai à septembre. Spectacles de Force Basque en juillet et août.
Pelote matches from May to September.
Force Basque shows in July and August.

Biarritz Jaï Alaï
Compétitions professionnelles et amateurs de pelote basque (Gant d'Or, Biarritz Masters).
Professional and amateur competitions of Basque pelota (Gant d'Or, Biarritz Masters)
Rue Cino del Duca
TÉL : +33 (0)5 59 23 91 09
www.cestabiarritz.fr

Plaza Berri
42 Avenue du Maréchal Foch
Parties de pelote
Pelote matches
TÉL : +33 (0)6 33 56 33 60
www.biarritztarrak.com/plaza-berri/



24 COMMENT VENIR?

ACCESS

EN AVION / BY PLANE

Aéroport international Biarritz Pays Basque

Biarritz-Pays basque Airport

Situé à 3 km du centre-ville desservi par le bus Chronoplus n°36.
3 kms away from the city-centre bus 36 operated by Chronoplus

INFORMATION / INFORMATION
TÉL : +33 (0)5 59 43 83 83
www.biarritz.aeroport.fr

EN TRAIN / BY TRAIN

Gare SNCF Biarritz La Négresse

La Negresse SNCF train station

Située à 3 km du centre-ville desservie par les bus Chronoplus n°5 et 38.
A 2h de Bordeaux, 1h de Pau, 2h30 de Toulouse et 4h de Paris Montparnasse.
3 kms away from the city-centre - bus 5 and 38 operated by Chronoplus
www.chronoplus.eu

INFORMATION / INFORMATION
TÉL : 0892 35 35 35
www.sncf-connect.com
Ouverture guichets
lun-ven de 10h15 à 17h15
(Opening hours Mon to Fry from 10.15am to 5.15pm)

EN VOITURE / BY CAR

Autoroute

Highway

De Paris par l'A10, puis l'A63; de Bordeaux par l'A63; de Pau et Toulouse par l'A64; de Bilbao par l'AP-8 puis l'A63.
From Paris by A10 and A63; from Bordeaux by A63; from pau and Toulouse by A64; from Bilbao by AP-8 and A63.

EN BUS / BY BUS

Gare routière à 10 mn du centre ville. Bus directs depuis Paris, Bordeaux, Toulouse et l'Espagne.
Bus station 10 minutes away from the city-centre. Direct buses from Paris, Bordeaux, Toulouse and Spain.

25 SE DÉPLACER

TRANSPORTS

+ TRAMBUS

Depuis septembre 2019, la ligne 1 du Trambus relie Biarritz à Bayonne toutes les 15 minutes.
From September 2019 Trambus Line 1 will connect Bayonne to Biarritz every 15 minutes.
www.trambus-paysbasque.fr

Stationnement

Parking

• **7 parkings en centre-ville (Indigo),**
7 car parks in the city centre (Indigo)

29 boulevard Général de Gaulle,
64200 Biarritz
TÉL : +33 (0)5 59 24 59 55
www.parkindigo.com

Stationnement camping-cars

Motorhomes area

2 aires d'accueil / *2 areas*

65 avenue de la Milady,
64200 Biarritz
50 allée Gabrielle Dorziat,
64200 Biarritz
TÉL : +33 (0)5 59 47 10 57

LOCATION VOITURES A L'AEROPORT

CAR RENTAL AT THE AIRPORT

Avis

TÉL : +33 (0)5 59 23 67 92
www.avis.fr

Enterprise

TÉL : +33 (0)5 59 23 07 41
www.enterprise.fr

Europcar

TÉL : +33 (0)5 59 43 80 20
www.europcar-biarritz.fr

Hertz

TÉL : 0 825 38 78 78
www.hertz.fr

Sixt

TÉL : +33 (0)5 59 43 76 61
www.sixt.fr

Buggs

TÉL : +33 (0) 6 47 46 87 08
www.buggscarhire.com

LOCATION VOITURES A LA GARE SNCF
CAR RENTAL AT THE TRAIN STATION

Avis
TÉL : +33 (0)5 59 23 67 92
www.avis.fr

Enterprise
TÉL : +33 (0)5 59 26 86 62
www.enterprise.fr

Ada
12 rue des Mésanges
64200 Biarritz
TÉL : +33 (0)5 59 51 11 35
www.ada.fr

Sixt
23 allée du Moura
64200 Biarritz
TÉL : +33 (0)5 40 69 02 32
www.sixt.fr

LOCATION VELOS
BIKE RENTAL

Sobilo
24 rue Peyroloubilh,
64200 Biarritz
TÉL. : +33 (0)5 59 24 94 47
www.sobilo-scooters.com

Les Roues de Lilou
47 avenue de Verdun,
64200 Biarritz
TÉL : +33 (0)9 81 96 44 11
www.lesrouesdelilou.com

Takamaka
13 avenue de la Marne,
64200 Biarritz
+33 (0)5 59 24 11 84
www.biarritz.takamaka.fr

Velektrix
23 bis avenue du Maréchal Foch,
64200 Biarritz
TÉL : +33 (0)5 59 98 69 70
www.velektrix.com

Velovite
6 avenue de Migron
64200 Biarritz
TÉL : +33 (0)6 82 82 90 26
www.velovite.fr

AUTOBUS / BUSES

Txik Txak est le nom du réseau de transport en commun desservant la Communauté d'Agglomération du Pays Basque.
Txik Txak is the name of the public transport network serving the Basque Country Agglomeration Community
www.communaute-paysbasque.fr

Kiosque Chronoplus
Chronoplus tickets deals

Rue Louis Barthou
Ouvert du lundi au samedi
de 9h à 13h et de 14h à 18h30
Open from Monday to Saturday from 9am to 1pm and from 2pm to 6.30pm
www.chronoplus.eu

DANS BIARRITZ INTRAMUROS
IN BIARRITZ

Navettes électriques gratuites
N10, N11, N12 et N13
Free electric buses
Informations, plans, lignes et horaires
Information, maps, bus lines and schedules on
www.chronoplus.eu/se-deplacer/navettes

• De Biarritz centre vers la gare SNCF
From Biarritz city centre to the train station

Lignes 5 et 38
de la société Chronoplus.
Bus 5 and 38 operated by Chronoplus
www.chronoplus.eu

• De Biarritz centre vers l'aéroport Biarritz - Pays basque
From Biarritz city-centre to the airport

Ligne 36
de la société Chronoplus.
Bus 36 operated by Chronolus
www.chronoplus.eu

DE BIARRITZ CENTRE VERS BAYONNE
FROM BIARRITZ CITY-CENTRE TO BAYONNE

Ligne T1 du Trambus
de la société Chronoplus.
Trambus T1 operated by Chronoplus
www.chronoplus.eu

DE BIARRITZ CENTRE VERS BIDART
FROM BIARRITZ CITY-CENTRE TO BIDART

Ligne 44 de la société Chronoplus.
Bus 44 operated by Chronolus
www.chronoplus.eu

DE BIARRITZ VERS SAINT-JEAN-DE-LUZ, HENDAYE
FROM BIARRITZ CITY-CENTRE TO SAINT-JEAN-DE-LUZ, HENDAYE

Prendre la ligne 5 de la société Chronoplus vers Gare SNCF puis ligne 3 du réseau Txik Txak.
Arrêt Viaduc Gare de Biarritz

Take bus 5 operated by Chronoplus in direction of the train station, then bus 3 operated by Txik Txak.
Bus stop Viaduc Gare de Biarritz

www.chronoplus.eu
et www.txiktxak.fr

DE BIARRITZ À CAMBO- LES-BAINS ET ESPELETTE
FROM BIARRITZ TO CAMBO-LES-BAINS AND ESPELETTE

Rejoindre Bayonne avec le Trambus T1 jusqu'à la Place des Basques et prendre la ligne ligne 14 du réseau Txik Txak.
Take the bus to Bayonne via Trambus T1 operated by Chronoplus until bus stop Place des Basques then take bus 14 operated by Txik Txak.

www.txiktxak.fr

DE BIARRITZ À ASCAIN, SARE / LA RHUNE ET GROTTES DE SARE
FROM BIARRITZ TO ASCAIN, SARE / LA RHUNE AND SARE'S CAVES

Se rendre à St Jean-de-Luz et à la Halte routière prendre la ligne 45 de la société Hegobus.
Reach Saint-Jean-de-Luz (bus stop Gare Routiere) then take bus 45 operated by Hegobus.

www.hegobus.fr

VERS LES LANDES, CAPBRETON ET HOSSEGOR
BUSES TO LANDES, CAPBRETON AND HOSSEGOR

Rejoindre Bayonne avec le Trambus T1 puis prendre la ligne XL'R N°7 de la Compagnie RDTL.
Reach Bayonne through Trambus T1 then take bus XL'R 7 operated by RDTL.

www.chronoplus.eu
www.rdtl.fr

EXCURSIONS ORGANISÉES
EXCURSIONS

Le Basque Bondissant

D'avril à octobre, excursions vers l'Espagne (San Sébastian, la Navarre, le musée Guggenheim à Bilbao, le marché d'Espelette, St-Jean-Pied-de-Port, Lourdes, les plus beaux villages de France…)
From April to October, excursions to Spain (San Sebastian, Navarra, Guggenheim Museum Bilbao, Espelette market, Saint-Jean-Pied-de-Port, Lourdes, The prettiest villages in France…)

En vente à l'Office de Tourisme et sur
On sale at the Tourist office and on

www.basque-bondissant.com

Txiki Combi

Visites guidées originales du Pays basque en combi VW des 70's.
Original guided tours of the Basque Country in a 70's VW combi

TÉL. : +33 (0)6 21 77 73 80

www.txiki-combi.com

TRAIN / TRAINS

DE BIARRITZ À ST-JEAN-DE-LUZ ET HENDAYE ET DE BIARRITZ À DAX ET BORDEAUX
FROM BIARRITZ TO SAINT-JEAN-DE-LUZ AND HENDAYE – FROM BIARRITZ TO DAX AND BORDEAUX

TER ligne 51 / *Regional Train 51.*

DE BIARRITZ À CAMBO-LES-BAINS ET ST JEAN-PIED-DE-PORT
FROM BIARRITZ TO CAMBO-LES-BAINS AND SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT

Rejoindre Bayonne gare avec le Trambus T1, puis prendre le TER ligne 54
Reach Bayonne's train station (Trambus T1) then take the regional train 54.

www.sncf-connect.com

TAXIS

Atlantic Taxis Radio
station centre-ville
city-centre taxi station

1 avenue de Verdun,
64200 Biarritz

TÉL. : +33 (0)5 59 03 18 18

BON À SAVOIR

USEFUL INFORMATION

Marché
Market

• Les Halles de Biarritz

Rue des Halles
Ouvert 7 jours /7 de 7h30 à 14h
(+ du 06/07 au 28/08 réouverture de 18h à 21h) aux Halles, au cœur de Biarritz.
Marché à l'extérieur tous les samedis de 7h30 à 13h.
Covered market 7/7 from 7.30am to 2pm in the city-centre (+ from July 6th to August 28th, re-opening from 6 to 9pm) Outdoor market every Saturday from 7.30am to 1pm.

www.halles-biarritz.fr

• Marché de producteurs Saint Martin
Allée des Prunus
Le mercredi matin de 9h à 13h
Market every wednesday morning from 9am to 1pm.

• Marché de producteurs Saint-Charles
Place Saint-Charles
Le vendredi matin de 9h à 13h
Market every friday morning from 9am to 1pm.

• Marché de producteurs Kléber
Boulevard de Cascais
Le jeudi matin de 9h à 13h
Market every thursday morning from 9am to 1pm.

Bureau de change
Change

Change Plus
9 rue Mazagran
TÉL + 33 (0)5 59 24 82 47
TÉL + 33 (0)5 59 85 11 52
www.changeplus64.fr

Objets trouvés
Lost properties

S'adresser à la Police Municipale,
Please contact the Police station
8 rue Joseph Petit
TÉL : + 33 (0)5 59 47 10 57

La Poste
Post office

• Biarritz Principale
17 rue de la Poste

• Biarritz Saint-Martin
40 avenue Kennedy

Laveries
Loundries

• Laverie Saint-Martin
De 7h à 21h30.
33 avenue Grammont
Espace Saint-Martin

• Laverie Jaulerry
De 7h à 23h.
4 avenue Jaulerry

• Laverie St Charles
De 8h à 20h
1 rue de la Bergerie

• Laverie Speed Queen
De 7h à 21h
9 rue Guy Petit

• Laverie Le Goût de l'Eau
De 7h à 23h
13 avenue de la Marne

Baby Sitting :

Se renseigner auprès de Espace Jeunes
For more information : Espace Jeune
31 bis rue Pétricot
TÉL.: + 33 (0)5 59 41 01 67

WIFI public gratuit
Free Wifi in the city centre

Biarritz Tourisme – Mairie – Médiathèque quai de la Grande Plage – Halles de Biarritz – Port Vieux et Côte des Basques

Déchets et Tri
Waste Sorting

• Bil Ta Garbi
TEL : +33 (0)5 59 44 26 44
www.biltagarbi.com

Déchetterie
Landfill

Rue Borde d'André
TEL : +33 (0)5 59 23 56 28

Consigne à bagages
Luggage storage

Laissez vos bagages dans un lieu sûr et pratique disponible 7 jours / 7
Leave your luggage in a safe and convenient place available 7 days/ 7

Edmond voyage
www.edmond-voyage.com

BON PLAN / TIPS

Téléchargez **L'APPLICATION BIARRITZ** pour faciliter votre quotidien.
Download the **BIARRITZ APPLICATION** to make your daily life easier.

Flashez le QR Code

NUMÉROS D'URGENCE
EMERGENCY NUMBERS

SAMU / EMS
TÉL : 15

POMPIERS / FIRE SERVICE
TÉL : 18

PHARMACIE, PHARMACY
TÉL : 32 37

DENTISTE DE GARDE ,
DENTIST ON CALL
TÉL : 33 (0)5 59 01 22 22

SOS MÉDECINS CÔTE BASQUE
TÉL : 33 (0)5 59 03 30 00

POLICE NATIONALE
NATIONAL POLICE FORCE
TÉL : 17
COMMISSARIAT / POLICE STATION
TÉL : 33 (0)5 59 01 22 22

N° D'URGENCE EUROPEEN
EUROPEAN EMERGENCY NUMBER
TÉL: 112

URGENCE
POUR MALENTENDANTS
EMERGENCY
FOR DEAF OR PARTIALLY DEAF PEOPLE
TÉL: 114

INFOS
& HORAIRES

INFO & OPENING HOURS

BIARRITZ TOURISME

OFFICE
DE TOURISME
ET DES CONGRÈS
DE BIARRITZ

TOURIST OFFICE
& CONVENTION BUREAU

1 Square d'Ixelles - 64200 Biarritz
+33 (0) 5 59 22 37 10
biarritz.tourisme@biarritz.fr

HORAIRES / OPENING HOURS

	OCTOBRE - MARS OCTOBER - MARCH	AVRIL - JUIN APR - JUN	JUILLET - AOÛT JULY - AUGUST	SEPTEMBRE SEPTEMBER
DU LUNDI AU VENDREDI MONDAY TO FRIDAY	9:00>13:00 14:00>18:00	9:00>13:00 14:00>18:00	9:00>19:00	9:00>18:00
SAMEDI SATURDAY	10:00>13:00 14:00>17:00	10:00>13:00 14:00>17:00	9:00>19:00	10:00>17:00
DIMANCHE SUNDAY	10:00>13:00 durant vacances scolaires	9:30>13:30 + jours fériés	9:00>19:00	10:00>17:00

Plus d'infos sur / More information on **tourisme.biarritz.fr**